

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37

3047 BP Rotterdam

Netherlands

Tel: 010-2383818

Lieferantennummer 91017520

Delivery No. : 17309042
Delivery Date : 18-09-2023
Sales order no. : 17209312
Your reference : 550004318801
Delivery method : Ex Works
Payment method : 60 days nett

DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy IT

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
3240	2517206413	DCT300 CCP Suction Filter K1 CN	3240	pcs

KUENNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 26/09/23

Firma

180350101
5012361227

335438

ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.

Mrs. Scrimieri

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

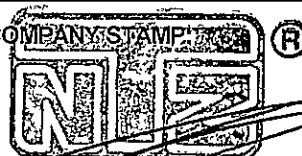
KUENNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

COMMENTS:

26 SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SIGNATURE & COMPANY STAMP:



NTZ Nederland BV

Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam

Tel: +31-102383818



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008874 vom 18.09.2023

Ludwigsburg, 18.09.2023

Seite 1 von 1

23-008874

1 Absender / Expéditeur NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3044 ROTTERDAM NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Rotterdam Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 18.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 17309042	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 294
			15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		1,00 COLLI	294,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gütebestätigung des Empfängers Réception des marchandises Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO 26 SET 2023 "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità	
20 NTZ NEDERLAND BV NL-3044 Rotterdam Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders



Exemplaire pour transporteur Exemplaar voor vervoerder		LETTRE DE VOITURE - DOCUMENT DE TRANSPORT VRACHTBRIEF - VERVOERDOCUMENT FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT		CMR	AVC-2002	Code transporteur Vervoerderscode Code Frachtführer	No Nr			
1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land) NTZ Nederland B.V. Bombaystraat 8 3047 BE Rotterdam				Indien de overeengekomen plaats van montvangstneming en van aflevering van de zaken z'n gelegen in twee verschillende landen z'n het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing NL Indien de overeengekomen plaats van montvangstneming en van aflevering van de zaken z'n gelegen in Nederland z'n de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, z'n door Stichting Vervoeradres gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam						
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)				16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
3 Lieu et jour de la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Magna PT S.P.A. Via Del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari)				17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)						
4 Lieu et jour de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. montvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Rotterdam, 18-09-2023				18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Arrival time 11.40 Departure time 11:55						
5 Documents annexes / Begevoegde documenten Beigefügte Dokumente Sales order numbers: 17209312										
6 Marques et numéros / Marken en nummers Kennzeichen und Nummern		7 Nombre de colis / Aantal colli Anzahl der Packstücke		8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung		9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes		10 Numéro de transporteur nummer Vervoerder	11 Poids brut / Bruttogewicht in kg Bruttogewicht	12 Charge et volume en m3 Ladung und Volumen
0		Pallet 120*100*100 Pressure filter Orifice 25172067.13 10800 pcs on each pallet						0	KG	
0		Pallet 120*100*100 CAP K1 2517206513 5040 pcs on each pallet						0	KG	
0		Pallet 120*100*100 CAP K3 2517207213 2400 pcs on each pallet YKM screen. 1 pallet full 1 pallet 4 boxes						0	KG	
0		Pallet 120*100*100 CAP K4 2517207207 2000 pcs on each pallet YKM screen						0	KG	
1		Pallet 120*100*100 CCP K1 2517206413 3240 pcs on each pallet						294	KG	
13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anw.Delivery notes given to the driver are mentiont below 550004065401 = 25172067.13 = Delivery note nr. 550004337801 = 2517206513 = Delivery note nr. 550004308401 = 2517207213 = Delivery note nr. 550004307901 = 2517207207 = Delivery note nr. 550004318801 = 2517206413 = Delivery note nr. 17309042				19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen						
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsartweisungen ☐ Franco / Frei ☐ Non Rotterdam, 18-09-2023				20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom Expéditeur / Afzender Absender Pro de transport / Voor transport Fracht Reductions / Kortingen Emmindungen Séda / Sedes Zusatzanweisung Supplements / Supplementen Zuschläge Frais accessoires / Bijkomende kosten / Nebenaufgaben TOTAL / TOTAAL GESAMTBETRAG						
21 Etablie à / Opgemaakt te Ausgefertigt in le / de am				15 Remboursement / Rückerstattung						
22 NTZ Nederland BV Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers						
24 Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers				25 Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers						

KUEHNENAGEL

Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno

Ort am

26 SET 2023

"Ricevuto con riserva"

Signature et timbre du destinataire / Handtekening en stempel van de geadresseerde / Unterschrift und Stempel des Empfängers